

# DÉLMAGYARORSZÁG

AZ MSZMP SZEGED VÁROSI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Losonczi Pál Ulánbátorban

## Magyar-mongol tárgyalások

Szerdán az ulánbátori kormánypalotában hivatalos tárgyalásokat folytatott Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, és Jumdzsagin Cedenbal, a mongol Nagy Népi Hural Elnökségének elnöke, az MNFP Központi Bizottságának főtitkára. A tárgyalásokon részt vettek Losonczi Pál kíséretének tagjai: Bajnok Zoltán államtitkár, a Minisztertanács Tájékoztatási Hivatalának elnöke, Nagy Csóbor külügyminiszter-helyettes, Herkner Ottó külkereskedelmi miniszter-helyettes és Taraba János ulánbátori nagykövet.

Mongol részről megjelent: Dzsambin Batmönh miniszterelnök, az MNFP Politikai Bizottságának tagja, Tümenbajarin Ragcsa első miniszterelnök-helyettes, a párt Politikai Bizottságának tagja, Nyamin Dzsagvaral, a Nagy Népi Hural Elnökségének elnökhelyettese, a Politikai Bizottság póttagja, Damdingin Gombodzsav, a Politikai Bizottság tagja, a Központi Bizottság titkára, Mangalin Dügerszüren külügyminiszter, Zs. Dolma külkereskedelmi miniszter, D. Dazan, a Nemzetközi Gazdasági Kapcsolatok állami bizottságának elnöke, G. Erdene, az MNFP KB külügyi osztályának helyettes vezetője, és Badamtarin Baldo, budapesti mongol nagykövet. Mindkét részről jelen voltak a szakértők.

A szívélyesség és baráti egyetértés légkörében lezajlott megbeszéléseken a felek tájékoztatták egymást országuk helyzetéről, népüknek a szocializmus építésében elért sikereiről, a párt és a kormány előtt álló feladatokról.

Jelentős helyet foglalt el a tárgyalásokon a nemzetközi helyzet, amelynek megítélését a nézetek azonosága jellemzi minden lényeges kérdésben. Mindkét fél hangsúlyozta az enyhülési politika megőrzésének, a világbéke megerősítésében érdekelt erők összefogásának fontosságát.

A kétoldalú kapcsolatokat áttekintve az államfők megelégedéssel állapíthatták

meg, hogy azok az internacionalista barátság szellemében, az élet minden területén jól fejlődtek. Az áruforgalom értéke nem nagy ugyan, de dinamizmusára jellemző, hogy a jelenlegi ötéves terv folyamán csaknem kétszeresére nő. A mongol fél nagy elismeréssel nyilatkozott mind a magyar közreműködéssel az elmúlt évtizedekben felépült ipari létesítményekről, és azoknak a mongol gazdasági életben betöltött szerepéről, mind pedig a magyar szakemberek munkájáról.

A magyar-mongol sokoldalú együttműködés gazdaságát erősítő lehetőségei között a felek készségeket fejleszték ki a kölcsönös érdekeknek megfelelő, kölcsönös előnyökön nyugvó együttműködés fejlesztésére.

Az Elnöki Tanács elnöke és kísérete délután a főváros, Ulánbátor nevezetességeivel ismerkedett. Nyamin Dzsagvaralnak és más hivatalos személyiségeknek a társaságában megtekintette egyebek között a Képzőművészeti Múzeum kiállításait. Este Losonczi Pál Jumdzsagin Cedenbal társaságában a Balettszínház előadásán vett részt.

Csütörtökön az Elnöki Tanács elnöke kíséretével együtt rövid vidéki utat tesz Arhangaj megyében, ahol találkozik a megye vezetőivel, és egy mezőgazdasági egyesületet látogat meg. (MTI)

## Lázár György látogatása Kőbányán

Lázár György, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnöke szerdán a főváros X. kerületében látogatott. A program — amelyre elkísérte Pusztai Ferenc, a budapesti pártbizottság titkára — a kerületi pártbizottság székházában kezdődött. Zarnóczy József első titkár és Barta György né tanácselnök tájékoztatást adott a 100 ezer lakosú Kőbánya gazdasági, társadalmi helyzetéről, feladatairól, az itt élő, dolgozó emberek közérzetét formáló tényezőkről.

A főváros egyik legjelentősebb ipari kerületében működő mintegy 200 vállalat, üzem, üzemegység és ipari szövetkezet a budapesti ipari termelésnek mintegy 15 százalékát adja. Igen változatos az ágazati struktúra: a gép-, a vegy-, az élelmiszer-, az építő- és építőanyagipar, a kohászat és a könnyűipar képviselteti magát a városrészen.

Ebben az ötéves tervben 2114 kerületi család költözhetett új lakásba, s jelentősen fejlődött, korszerűsödött a gyermekintézményi hálózat. Várhatóan enyhül majd a városrészen a szakképzett tanárok hiánya azzal, hogy új kezdeményezésként pedagógus-szálláshelyeket alakítanak ki a közeljövőben. Az egyre néptelenedő bölcsődékből és óvodákból az igényekhez igazodó szakközépiskolákat létesítenek, szeptembertől például megkezdjék működését az I. László Gimnázium kihelyezett tagozata egy általános iskola épületében.

A látogatás a hazai szerszámgépgyártásból 60 százalékkal részesedő Szerszámgépipari Művek Budapesti Szerszámgépgyárában folytatódott. Itt Jakab Mátyas, a SZIM vezérigazgatója és Vályi Nagy András pártbizottsági titkár számolt be a kormány elnökének a SZIM, illetve a gyár tevékenységéről, további feladatairól.

Lázár György ezt követően megtekintette a kerületben élők és dolgozók társadalmi összefogásával épülő, mintegy 20 hektáros Sportligetet, ahol már 14 sportpályát alakítottak ki, lehetősé-

## Gáterősítés, folyószabályozás

Az idén együttesen 45 millió forintot költ a Közpénztárvölgyi Árvízvédelmi Művek karbantartására és felújítására a területi vízügyi igazgatóság. A töltések általános vizsgálataiból ugyanis kiderült, hogy helyenként az altalaj már annyira labilis, hogy a megerősítésük nem tűr halasztást. Ilyen célú munkák kezdődtek Tiszaroff és Tiszabó térségében. A gátat tartó altalaj megszilárdításával párhuzamosan megteremtik annak a feltételeit is, hogy az áradások után a lehető legkevesebb pangó víz maradjon vissza az ártérben. Ez ugyanis erősen rongálja a gátakat.

Megkezdték a volt szolnoki alcsi vasúti megálló, és a tiszai vasúti híd közötti töltésszakasz rendezését. A cél ebben az esetben is az árvízvédelem biztonságának növelése. A gyepek ápolására, a gátkoronák járhatóságának a biztosítására, valamint a száznál több gátörház, védelmi központ felújítására 17 millió forintot költenek. Jelentős erőket folytatódna a szabályozási munkák is. Szandaszőlősen, a tiszaváronyi saroknál már módosítják a folyó medrét, hogy javuljon az árvízvédelem hatékonysága.

## A háztáji gazdálkodásról

Tanácskozott a TOT elnöksége

A közös gazdaságok termelésének gyorsabb ütemű fejlődése következtében csökken a háztáji termelés részesedése a mezőgazdaság összes termeléséből. A kistermelés erőteljesen koncentrálnak, és növekszik a háztájból kikerülő áru mennyisége — állapította meg a TOT elnöksége szerdai ülésén, amelyen a háztáji termelés helyzetét vitatta meg.

A háztáji termelés általában van: egyre erőteljesebb a szakosodás. A háztáji kistermelők mindenképp előt a sertésenyésztésben, valamint a kertészeti ágazatban kötelezték el magukat. Az adatok szerint tíz év alatt a termelésben csaknem 10 százalékkal nőtt az állattenyésztés részaránya — ez majdnem teljes egészében a sertésenyésztés terjedéséből adódik, s a kertészetek is lényegesen növelték a termelést. Nemcsak a család önellátására rendezkednek be, hanem a lakossági ellátás és az export szempontjából is számottevő mennyiségű áru is származik a háztájból. 1983-ban a termelőszövetkezeteken keresztül 34 milliárd forint értékű terméket értékesítettek. Ezzel termékeik több mint fele kerül áruként forgalomba. Általában jó minőségű állati és növényi termékekkel jelentkeznek a piacon, ám az, hogy nem mindig első osztályú tenyésztéseik vannak, lemérhető abból is,

hogy nem egyenletes a háztáji vágóállatok minősége. Ezzel kapcsolatban az állami vállalatok szolgáltatásait is el lehet marasztalni.

Az elnökség rámutatott arra, hogy a közös gazdaságoknak jobban kell segíteniük az üzem- és munkaszervezést a háztájbán. Ezen a téren nem kielégítőek az eredmények. Az, hogy néha ellentétbe kerül a közös és a háztáji érdeke, jó részt, miután szervezési hiányosságokkal magyarázható. Javítani lehet a munkamegosztáson, hiszen gyakran a háztáji olcsóbban tudja előállítani a termékek bizonyos körét, mint a nagyüzemek — egész sor esetben fordítva is így van —, de a termelésnek ezt a sajátosságát gyakran nem veszik figyelembe. A tsz-ek és a tagok közötti szerződések rendszere a gyakorlatban bevált. A szerződések megfogalmazása azonban gyakran szakszerűtlen, és nem tartalmazza a felek jogait és kötelezettségeit. Körültekintőbben kell rögzíteni a továbbiakban a határidőket, és tisztázni a biztosítás, valamint az okozott károkért vállalt felelősség kérdését.

Az elnökség hangsúlyozta: a közös gazdaságok nagy segítséget adnak a kistermelőknek, és ezzel kapcsolatban kiadásai vannak, ám az nem engedhető meg, hogy ráfizessenek a háztáji ágazatra. A munkával és a ráfordítással arányos jövedelmhez kell jutniuk, ami-

ből megtérülnek az integrációval kapcsolatos költségeik, s pótolhatják a háztájból használt gépeket, forgóeszközöket. A jövedelem egyik forrása lehet, ha a termelési folyamatok egyes fázisait úgy osztják el, hogy a közösen végzett munkarész — például feldolgozás, csomagolás, palackozás, takarmánykeverés, keltetés, tenyésztés stb. — biztosítsa a kellő jövedelmet. (MTI)

## OHV-tájékoztató

### Nyárra javul az ivóvízellátás

Az Országos Vízügyi Hivatalban szerdán a vízellátási és csatornázási főosztály vezetői sajtótájékoztatót ismertettek a nyári ivóvízellátás fejlesztésére tett erőfeszítéseket.

Elmondották, hogy különböző javítási munkákkal és egyéb beavatkozásokkal 3500 kút teljesítményét növelték, s 24 ezer kilométer hosszú vízvezetékét tisztították meg a lerakódásoktól. A múlt év nyara óta 1500 kilométer hosszú, új vezetékkel bővítették a városok és a falvak ivóvízhálózatát, s 86 újabb települést, több mint 90 ezer lakost kötöttek be a vezetékes vízellátásba. A műszaki szemle tapasztalatai alapján összességében megfelelő nyári vízellá-

tás várható, s egyes területeken javul a szolgáltatás, de még 330 településen — ebből 38 városban — ellátási gondokkal kell számolni. A Balaton környékén az idén a vízművek naponta 5 ezer köbméterrel több ivóvizet szolgáltatnak, s ezzel főként Balatonkenese, Keszthely és Siófok ellátását javítják. A Velenceitől jelentősen megnövekedett idegenforgalom ezen a területen is növeli a gondokat. A nyári nagy vízigények idején átmenetileg feszült ellátási helyzet alakulhat ki Pest megye fővárosi övezetében. Hajdú-Bihar, Heves és Békés megye területén, valamint Nógrád megye néhány településén.



Somogyi Károlyné felvétele  
A Paprikafeldolgozó Vállalat már csak nevében őrzi régi, csupán paprikával foglalkozó tevékenységének emlékét. Bel- és külföldi piacon évek óta keresettek konzervkészítményei, a levesporok, az ételízesítők pedig közkedveltek, csaknem minden háztartásban. Első felvételünk a Delikát ételízesítő, második pedig a halászlékecska csomagolását mutatja be a munkát korszerű automata gépek gyorsítják

